

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** - (1959)  
**Heft:** 63

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**A. Z.**  
Schaffhausen

Hrn. Otto Barth, Ing. ETH, Hans Hässigstr. 16,  
Aarau

# ORION

Mitteilungen der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
*Bulletin de la Société Astronomique de Suisse*

SCHAFFHAUSEN

JANUAR — MÄRZ 1959

Nr. 63

13. Heft von Band V — 13me fascicule du Tome V

REDAKTION: Rob. A. Naef, «Orion», Auf der Platte, Meilen (Zch.) (dtsh. T.)  
M. Marguerat, 14, Av. Milan, Lausanne (texte français)

Alle Zuschriften, den Text der Zeitschrift betreffend, sind an die Redaktion (Meilen-Zch. für deutschen Text, Lausanne für französischen Text) zu senden. Separatabzüge nur auf Wunsch und zum Selbstkostenpreis.

*Prière d'adresser tous les articles pour le Bulletin et les questions rédactionnelles à la Rédaction (Lausanne pour le texte français, Meilen-Zch. pour le texte allem.) Tirages spéciaux à part sur demande, au prix de revient.*

STÄNDIGE MITARBEITER: / COLLABORATEURS:

E. Antonini, 11, Chemin de Conches, Genève  
Ed. Bazzi, Ing., Guarda (Engadin)  
Dr. M. Flückiger, Lausanne  
Dr. E. Leutenegger, Frauenfeld  
P. K. Nik Sauer, St. Gallen  
Dr. P. Wilker, Bern

REKLAME: Zuständig für alle Fragen betr. Inserate im «Orion»:  
*Pour toutes questions de publicité dans l'«Orion»:*  
Mr. Gustave Roulet, Chernex sur Montreux (Vaud), Tél. 6 43 90

SEKRETARIAT: Hans Rohr, Vordergasse 57, Schaffhausen  
Zuständig für alle administrativen Fragen. *Pour toutes les questions administratives.*

KASSIER: Max Bühler, Brauerweg 11, Schaffhausen. Postcheck Bern III 4604.

Der Mitgliederbeitrag für Einzelmitglieder beträgt Fr. 14.—, Ausland Fr. 16.— pro Jahr inklusiv Abonnement der Mitteilungen.

*La cotisation pour membres isolés est de frs. 14.—, pour l'étranger frs. 16.—, par an, abonnement du bulletin inclus.*

## INHALTSVERZEICHNIS — SOMMAIRE:

| Aufsätze — Articles:   | Seite: |
|--|--------|
| An unsere Leser — <i>A nos lecteurs</i> . . . . .  | 521    |
| Chalonge D.: Stern-Populationen . . . . .  | 523    |
| Rufener F.: Classifications stellaires . . . . .   | 539    |
| Bachmann H.: Die ersten Mondraketen und der erste künstliche Planetoid . . . . .                                       | 553    |
| Goy G.: Etude de la turbulence en vue de la détermination de l'emplacement d'un télescope de 1 m de diamètre . . . . . | 561    |
| Aus der Forschung . . . . .  | 566    |
| Studiengruppe für Astro-Technik, -Optik und -Photo der SAG . . . . .   | 568    |
| Buchbesprechungen — <i>Bibliographie</i> . . . . .   | 570    |
| Beobachter-Ecke . . . . .  | 571    |
| La page de l'observateur . . . . .   | 571    |
| Mitteilungen — <i>Communications</i> . . . . .   | 572    |